Chicken Little goes for a walk
(Telugu / English)
‘Lemos’ Multilingual Books Project

Reading materials for children and school

Series editor: John Hajek

The books in this series are early readers designed to help children enjoy reading.

చిట్టి కోడి షికారుకెళ్ళింది (Chicken Little goes for a walk)

Language: Telugu and English

Based on a traditional folk story from South Sulawesi as retold by Murti Bunanta in Si Kecil Berjalan-jalan (2004)

Adapted by John Hajek and translated by Mallikarjuna Rao Rachakonda

All drawings by Katrina Langford

Published by RUMACCC
Research Unit for Multilingualism & Cross-Cultural Communication
The University of Melbourne, Victoria 3010
Australia
www.arts.unimelb.edu.au/rumacc

Copyright © 2017 John Hajek
All rights reserved


These books can be downloaded for free use from the publisher’s website
www.arts.unimelb.edu.au/rumacc/resources.

They may not be published for sale without the express written consent of the editor (contact: rumacc-info@unimelb.edu.au).
Look, there's a chicken. That's Chicken Little's mother. Chicken Little's mother is walking back and forth calling for Chicken Little, but Chicken Little still hasn't turned up.
2. (సంఖ్య) two

వాళ్ళద్దరూ పిల్లని వెతుకింటూ బయలుదేరారు.

Chicken Little’s mother has just told Chicken Little’s father. Both of them go looking for their child straightaway.
Chicken Little's uncle and aunt are also worried. Auntie’s friend wants to help them. The three chickens all set off to look for Chicken Little.
4. (నాలుగు) four

Everyone has heard the news about Chicken Little being lost. Four chickens who are friends of Chicken Little’s father want to help look for Chicken Little.
5. (అనేక) five

షాప్కరాడు మిమషాయనీ, రవాంచి అంటే నంది చిలువడానికి. మచ్చరు నిమిషం మాలకు నిండి సితిచేరా చంపడాయి. విశ్వా! రుంచే బాదిక రావడానికి మారింది!

The sun has already started to go down, but Chicken Little still hasn't been found. Five chickens start helping straightaway. Maybe they'll find Chicken Little.
But Chicken Little still can't be found. Now everyone joins in to help. Six chickens can be seen cackling together, all calling for Chicken Little.
Where did Chicken Little go? Suddenly..... Chicken Little’s voice can be heard, “cheep-cheep-cheep”. Hey, there he is! From far away we can see Chicken Little running home – all happy. It seems he went walking to Uncle Paul’s house. Chicken Little was playing with Dino, Uncle X’s dog, and forgot to go home. He is very naughty!
Father and mother are happy to see him. Luckily, Chicken Little wasn’t lost.
“అంటే నాటి చెపిపోవాలా?” ఎవరు ముందు వచ్చి వెళ్ళాలి

“అంటే అంటే” ఎవరు ముందు వెళ్ళండి కని, మామలు వచ్చి వచ్చి వెళ్ళాలి.

Mother says: “Chicken Little, next time ask me before you go for a walk!”
“Yes, mum”, says Chicken Little.